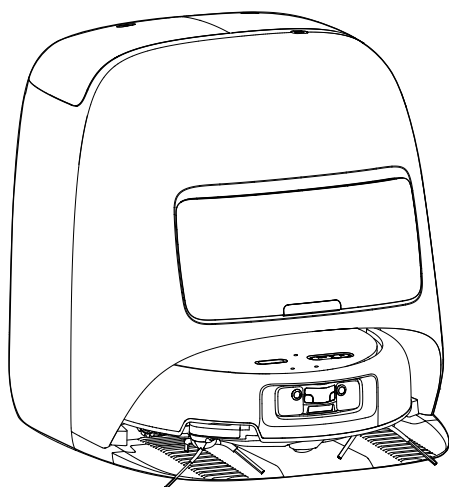




# Guide d'utilisateur

v1.0 2025.10





Ce document est protégé par les droits d'auteur de DJI et tous les droits sont réservés. Sauf autorisation contraire de DJI, aucune partie du présent document ne peut être utilisée ou faire l'objet d'une licence d'utilisation par d'autres personnes par le biais de la reproduction, du transfert ou de la vente dudit document. Référez-vous uniquement à ce document et à son contenu qu'en tant qu'instructions pour utiliser les produits DJI. Le document ne doit pas être utilisé à d'autres fins.

En cas de divergence entre les différentes versions, la version en langue anglaise prévaudra.

#### **Recherche par mots-clés**

Recherchez des mots-clés tels que « batterie » ou « installation » pour trouver une rubrique. Si vous utilisez Adobe Acrobat Reader pour lire ce document, appuyez sur Ctrl+F sous Windows ou sur Command+F sur Mac pour lancer une recherche.

#### **Sélection d'une rubrique**

Affichez la liste complète des rubriques dans la table des matières. Cliquez sur une rubrique pour accéder à la section correspondante.

#### **Impression de ce document**

Ce document prend en charge l'impression haute résolution.

# Utilisation de ce guide

## Légende

 Note importante

 Conseils et astuces

 Référence

## À lire avant l'utilisation

Il est recommandé de regarder tous les tutoriels vidéo et de lire les instructions présentes dans l'emballage avant la première utilisation. Consultez ce guide d'utilisateur pour en savoir plus.

# Table des matières

<b>Utilisation de ce guide</b>	<b>3</b>
Légende	3
À lire avant l'utilisation	3
<b>1 Précautions de sécurité</b>	<b>6</b>
<b>2 Présentation du produit</b>	<b>9</b>
2.1 Robot	9
2.2 Station de base	11
2.3 Indicateur de statut	13
<b>3 Utilisation</b>	<b>15</b>
3.1 Préparation	15
3.2 Vérifications avant nettoyage	18
3.3 Cartographie	20
3.4 Nettoyage	21
3.5 Assistant vocal	25
3.6 Opérations avancées	25
<b>4 Maintenance</b>	<b>28</b>
4.1 Cycle de maintenance	28
4.2 Instructions de maintenance	28
4.3 Màj du firmware	32
4.4 FAQ	32
<b>5 Annexe</b>	<b>34</b>
5.1 Mode veille	34
5.2 Caractéristiques techniques	34
5.3 Informations sur les services après-vente	34



# Précautions de sécurité

---

# 1 Précautions de sécurité

---



- Assurez-vous de respecter les lois et réglementations locales avant utilisation.
- NE démontez PAS et NE modifiez PAS ce produit.
- NE faites PAS tomber le produit et NE le soumettez PAS à des chocs.
- Ne placez PAS d'objets lourds sur le produit et n'utilisez PAS le robot pour transporter des enfants ou des animaux domestiques.
- Gardez la solution de nettoyage hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne PAS approcher, toucher ou interférer avec les pièces mobiles pendant l'opération du robot.
- La zone nettoyée peut devenir glissante, assurez-vous de marcher avec une attention particulière sur ces zones pour éviter de glisser.
- Ne PAS immerger ou rincer le produit. Si la batterie intégrée entre en contact avec de l'eau, une décomposition chimique peut se produire, ce qui peut entraîner un incendie, voire une explosion.
- Les électrolytes de la batterie sont extrêmement corrosifs. En cas de contact avec le liquide de la batterie, rincez immédiatement la zone affectée avec de l'eau et consultez un médecin.
- Utilisez toujours le câble d'alimentation fourni et la station de base pour charger le robot. NE chargez PAS la station de base à proximité de matériaux inflammables ou combustibles, tels que des tapis ou des meubles en bois.
- Avant de nettoyer le robot, assurez-vous d'éteindre l'appareil et de le débrancher de la source d'alimentation, puis essuyez-le avec un chiffon sec pour éviter tout risque de choc électrique.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une longue période, assurez-vous de charger complètement le robot, de débrancher le câble d'alimentation de la station de base et d'éteindre le robot. Rangez-le dans un endroit frais et sec, et rechargez la batterie au moins tous les trois mois. Une décharge prolongée entraînera une décharge profonde de la batterie, ce qui peut causer des dommages permanents aux cellules internes et rendre l'appareil inutilisable.
- Si une batterie ayant un faible niveau de puissance est stockée pendant une période prolongée, elle passera en mode Hibernation. Le robot ne peut pas être mis sous tension lorsque sa batterie est en mode Hibernation. Allumez la station de base, placez le robot dans la station et chargez-le pour réactiver la batterie.

- La température de fonctionnement et de stockage du produit se situe entre 0 et 40 °C (32 et 104 °F). Des températures élevées peuvent entraîner un dysfonctionnement de l'appareil, tandis que des températures basses peuvent réduire les performances de la batterie ou même endommager l'appareil.
  - Ne PAS jeter le produit dans une poubelle ordinaire. Respectez scrupuleusement les réglementations locales concernant l'élimination et le recyclage des batteries.
- 



- Il est normal que le bruit émis pendant l'utilisation du robot augmente lorsque la température de fonctionnement est supérieure ou égale à 35 °C (95 °F). Gardez-le à l'écart des personnes sensibles au bruit, comme des bébés endormis.
  - Ce produit est testé avant l'expédition. Il est normal qu'une petite quantité d'eau se soit accumulée à l'intérieur du robot et de la station de base, et qu'une petite quantité de particules soit présente à l'intérieur du robot.
  - De la buée peut se former à l'intérieur du boîtier transparent pendant l'opération. C'est un phénomène normal qui ne nécessite aucune action.
  - Des particules de poussière ou des taches sombres peuvent être présentes à l'intérieur du boîtier transparent. C'est une caractéristique normale de fabrication qui ne nécessite aucune action.
  - Lors du transport du produit, assurez-vous d'éteindre l'appareil et de le placer dans son emballage d'origine. Il est recommandé de conserver l'emballage d'origine pendant au moins 30 jours à compter de la date de réception.
-

# Présentation du produit

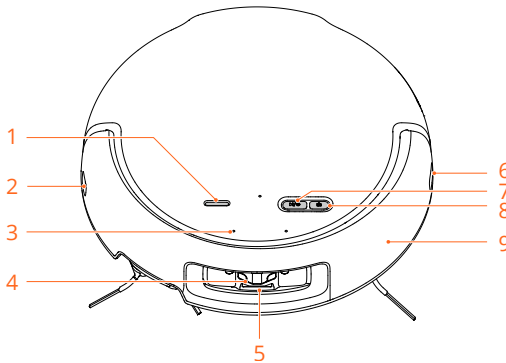
---

## 2 Présentation du produit

La version remplissage automatique d'eau et de vidange est vendue uniquement dans certains pays/régions. Sauf indication contraire, toutes les illustrations de ce guide sont basées sur la version réservoir à eau.

### 2.1 Robot

#### Vue avant



1. Indicateur de statut
2. Capteur infrarouge
3. Microphone
4. Module de navigation et d'évitement d'obstacles (comprenant des objectifs fisheye binoculaires et un capteur LiDAR)
5. Éclairage app.
6. Haut-parleur
7. Bouton de démarrage

Appuyez et maintenez enfoncé : Allumer/Éteindre

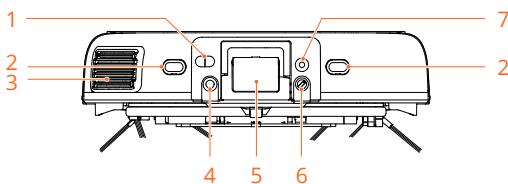
Appuyez brièvement : Commencer/mettre en pause le nettoyage



Lorsque le robot est en charge dans la station de base, il ne peut pas être éteint en appuyant sur le bouton d'alimentation.

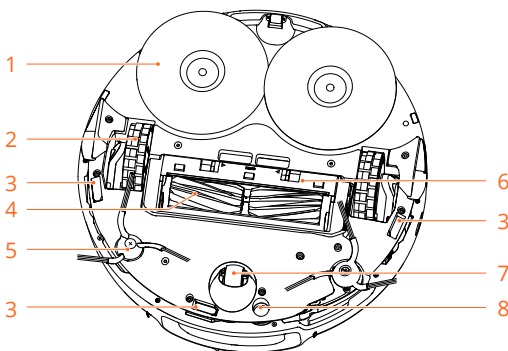
8. Bouton Retour au point de départ
9. Tampon pare-chocs

## Vue arrière



1. Capteur radar
2. Électrode de charge
3. Ventilation
4. Capteur de détection d'entrée dans la station
5. Bac à poussière
6. Orifice de remplissage d'eau propre
7. Port d'alignement avec la station

## Vue du dessous



1. Support de tampon de nettoyage

---

 Le tampon de nettoyage est préinstallé.

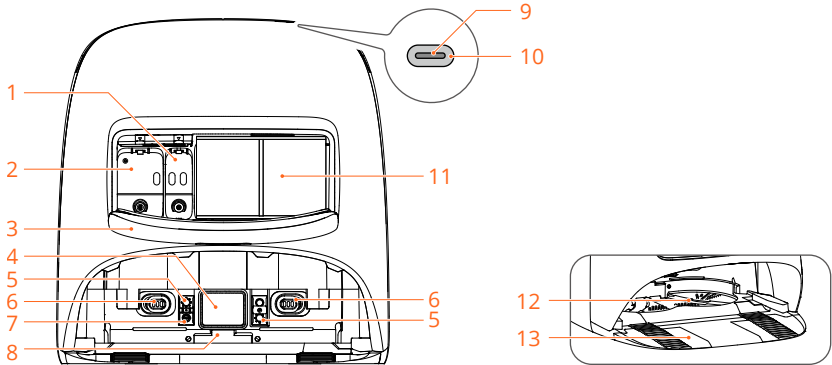
---

2. Roues
3. Capteur de vide
4. Brosse rouleau en caoutchouc souple
5. Brosse latérale
6. Protecteur de brosse
7. Roue universelle

## 8. Capteur ultrasonore

## 2.2 Station de base

### Vue avant



1. Emplacement pour désodorisant pour sol



L'utilisation du désodorisant pour sol est uniquement possible avec les modèles ROMO P.

2. Emplacement pour solution de nettoyage
3. Coque avant
4. Port de collecte de la poussière
5. Tige de guidage
6. Électrode de charge

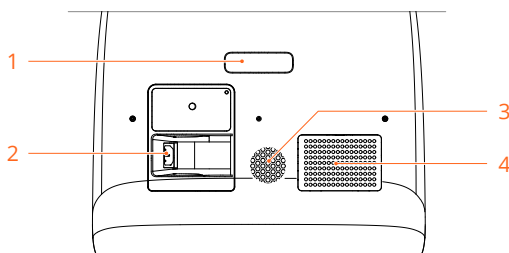
7. Orifice de remplissage d'eau propre
8. Clapet de sortie d'eau usée
9. Indicateur de statut
10. Bouton de démarrage

Appuyez et maintenez enfoncé :  
Activer l'assistant vocal

Appuyez brièvement : Commencer/  
mettre en pause le nettoyage

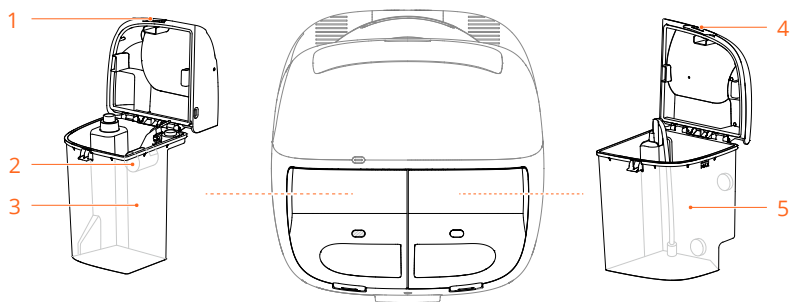
11. Sac à poussière
12. Plaque de lavage
13. Plaque de fixation

## Vue arrière



1. Poignée
2. Port d'alimentation
3. Entrée d'air du ventilateur de séchage
4. Sortie d'air du ventilateur de collecte de poussière

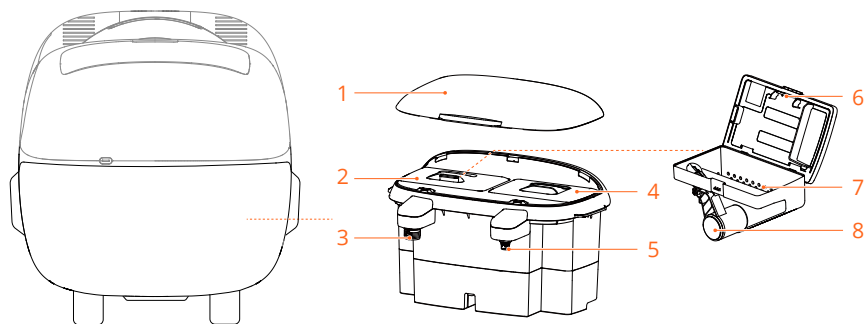
## Vue du dessus



*Version réservoir à eau*

1. Loquet d'ouverture du réservoir d'eau usée
2. Flotteur du réservoir d'eau usée
3. Réservoir d'eau usée
4. Loquet d'ouverture du réservoir d'eau propre
5. Réservoir d'eau propre












Version remplissage automatique d'eau et de vidange

- 1. Couverture
- 2. Réservoir d'eau usée
- 3. Port du tuyau pour eaux usées
- 4. Réservoir d'eau propre
- 5. Port du tuyau pour eau propre
- 6. Loquet d'ouverture du réservoir d'eau usée
- 7. Filtre du réservoir d'eau usée
- 8. Flotteur du réservoir d'eau usée

## 2.3 Indicateur de statut

Les indicateurs fonctionnent de la même manière sur le robot et la station. Pour plus de détails, consultez le tableau ci-dessous.

	Blanc fixe	Fonctionnement normal.
	Orange fixe	Échec de la tâche. Suivez les instructions de l'application pour résoudre le problème.
	Rouge fixe	Dysfonctionnement de l'appareil. Contactez le service client officiel si le problème persiste.
	Vert fixe	Assistant vocal activé.
	Bleu fixe	Appairage via Bluetooth.

Pendant les mises à jour du firmware, l'indicateur du robot clignote en jaune  ..... tandis que l'indicateur de la station reste blanc fixe .

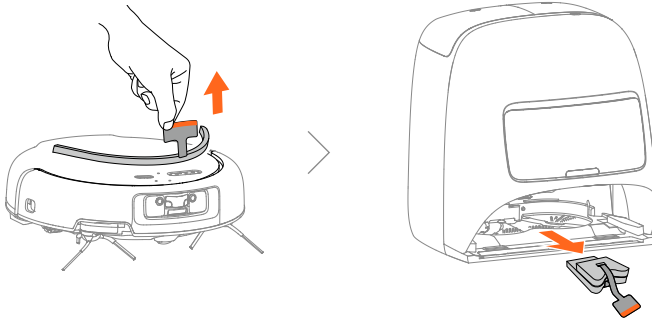
# Utilisation

---

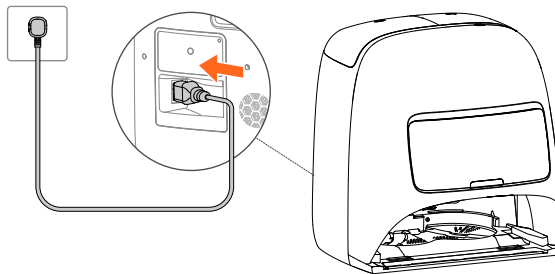
## 3 Utilisation

### 3.1 Préparation

1. Retirez la mousse.



2. Placez la station de base et mettez-la sous tension.

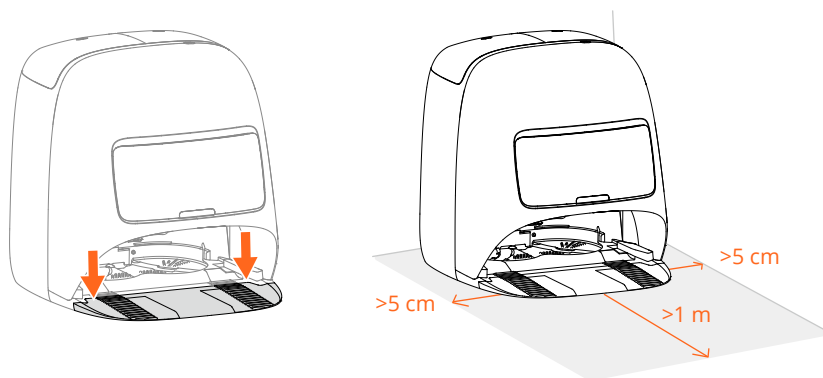


- Le câble d'alimentation varie selon le pays/la région.
- Placez la station sur une surface plane, sans obstacle, bénéficiant d'une couverture Wi-Fi fiable.

⚠ Lors de l'installation de la station sur un balcon, veillez à ce qu'un abri de protection soit en place afin d'éviter toute exposition directe au soleil ou immersion en cas de pluie.

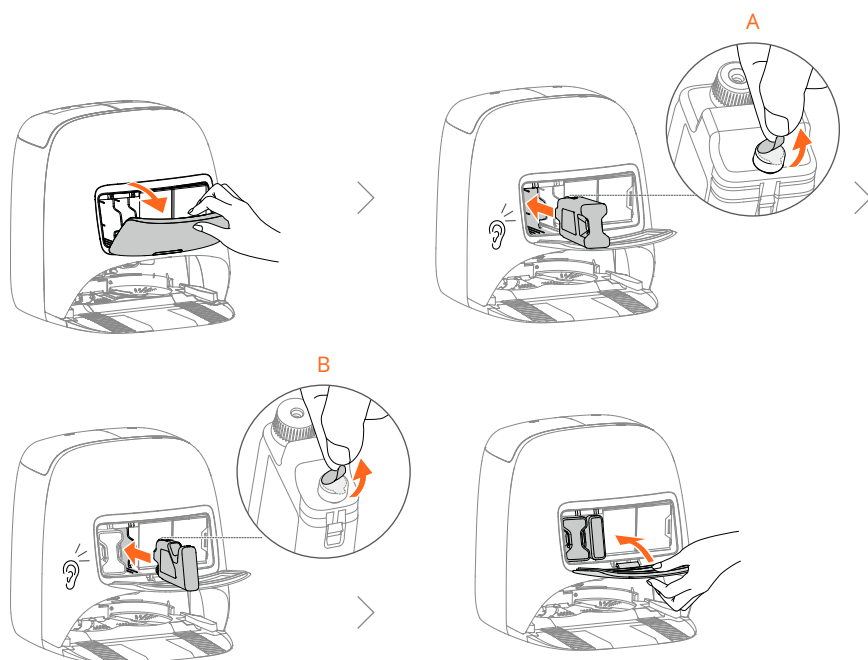
3. Installez la plaque de fixation.

Après avoir installé la plaque de fixation, assurez-vous que l'espace autour de la station respecte les exigences minimales d'espacement illustrées sur le schéma.



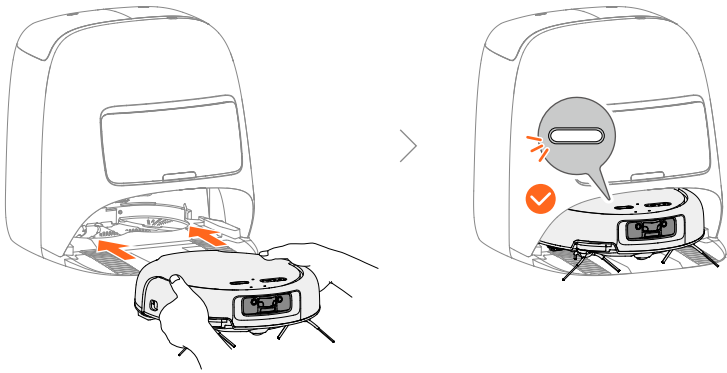
4. Installez la solution de nettoyage (A) et le désodorisant pour sol (B).

- ☀ • Retirez l'opercule avant d'insérer le flacon dans l'emplacement.
- L'utilisation du désodorisant pour sol est uniquement possible avec les modèles ROMO P.
- Le désodorisant pour sol est vendu uniquement dans certains pays/régions.



5. Mettez le robot sous tension.

Soulevez le robot, insérez-le complètement dans la station de base le long des rails.

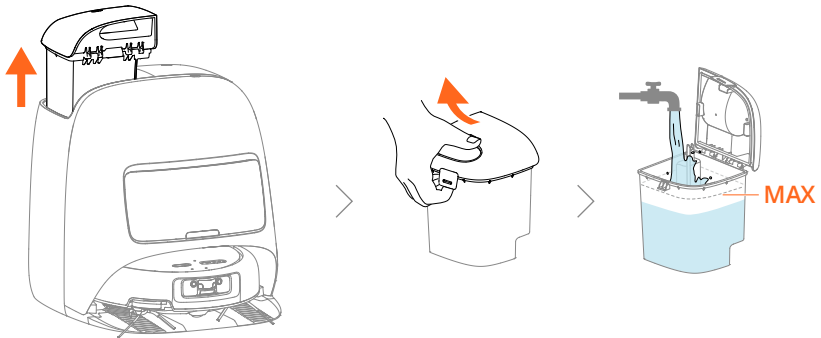


6. Remplissez le réservoir d'eau propre (version réservoir à eau uniquement).

Après avoir rempli le réservoir d'eau, assurez-vous que le loquet d'ouverture est bien fermé avant de remettre le réservoir en place dans la station.



- Utilisez uniquement de l'eau propre pour remplir le réservoir.
- Ajoutez une quantité suffisante d'eau propre sans dépasser la ligne MAX.



7. Scannez le code QR ci-dessous ou cliquez sur le lien pour télécharger l'application DJI Home. Ouvrez ensuite l'application et suivez les instructions à l'écran pour terminer la configuration de l'appareil, y compris l'appairage Bluetooth et la connexion Wi-Fi.



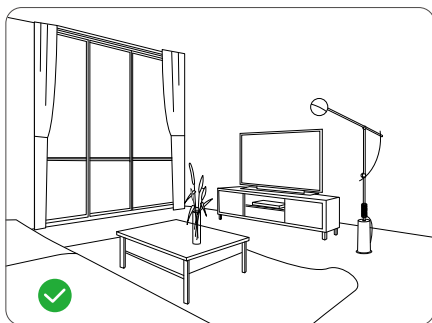
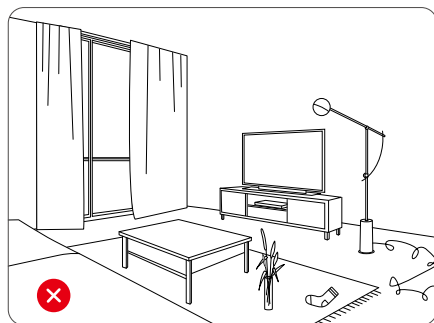
<https://s.dj.com/guide81>

- ☀ Appuyez sur **Paramètres de l'appareil > Changer de Wi-Fi** pour modifier le réseau sans fil connecté à votre appareil. Pour supprimer un réseau sans fil enregistré, accédez à **Paramètres de l'appareil > Infos appareil** et restaurez les paramètres d'usine.

## 3.2 Vérifications avant nettoyage

### Inspection de la zone à nettoyer

- ⚠ • Ce produit est destiné uniquement au nettoyage en intérieur. Si vous devez nettoyer un balcon avec le robot, assurez-vous que la zone dispose d'un toit afin d'éviter toute exposition à la pluie.
- NE laissez PAS le produit près d'une source de chaleur comme une chaudière, un radiateur, en plein soleil ou dans un véhicule lorsque la température est élevée.
1. Rangez les articles qui pourraient s'emmêler sur les brosses ou les roues du robot, tels que les petits objets de valeur, les objets fragiles, les objets en forme de cordon, ainsi que les objets mouillés susceptibles de mousser, et enroulez les tissus suspendus pour les remonter.



2. Nettoyez les résidus collants et l'eau stagnante sur le sol.

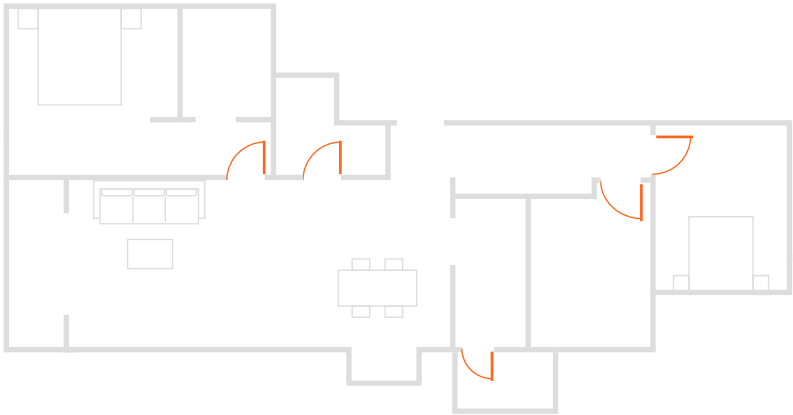


---

⚠ N'aspirez PAS de substances susceptibles d'endommager le produit ou de provoquer des accidents, telles que du gravier, des clous, de l'essence ou des cigarettes.

---

3. Bloquez l'accès aux objets à hauteur de robot, aux éléments en verre et aux miroirs, ou définissez des zones interdites.
4. Ouvrez les portes des pièces à nettoyer.



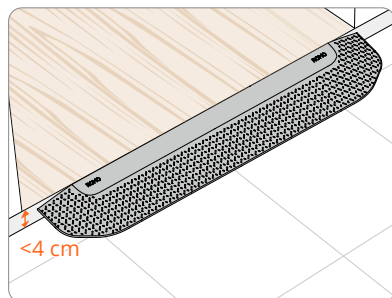
---

💡 N'interférez PAS avec le robot et NE l'obstruez PAS lorsqu'il est en fonctionnement.

---

5. Pour les zones avec des seuils dépassant 2,5 cm (environ 1,0 pouce) : si le nettoyage n'est pas nécessaire, fermez les portes des pièces. Si un nettoyage est nécessaire, installez la rampe auxiliaire au préalable pour permettre le franchissement d'obstacles.

Lors de l'utilisation de la rampe auxiliaire ROMO pour franchir les obstacles, assurez-vous que les seuils mesurent moins de 4 cm (environ 1,6 pouce).



6. Maintenez la zone bien éclairée.
7. S'il y a des escaliers ou des différences de hauteur supérieures à 4 cm (environ 1,6 pouce) dans votre domicile, activez la détection du vide dans l'application DJI Home.

### Vérification de l'état de l'appareil

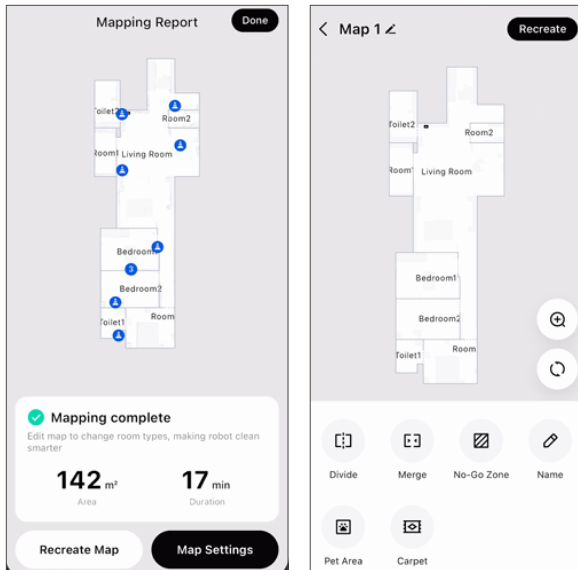
1. Assurez-vous que la sortie d'air et les capteurs du robot ne sont pas obstrués. S'il y a de la saleté ou des débris sur les capteurs, nettoyez-les avant utilisation.
2. Si des débris s'emmêlent dans les parties mobiles du robot (par exemple, la brosse latérale, la brosse à rouleau ou le tampon de nettoyage), retirez le composant concerné pour un nettoyage en profondeur. Évitez de tirer sur ces débris de force pendant le fonctionnement, afin d'éviter d'endommager les composants.
3. Vérifiez régulièrement que les composants, tels que le sac à poussière de la station de base, le bac à poussière du robot, la brosse latérale, les brosses à rouleau et les tampons de nettoyage, ne sont pas endommagés et que les conduits d'aspiration ne sont pas obstrués. Remplacez toutes les pièces usées. N'utilisez que des pièces d'origine ou des pièces officiellement autorisées. Les pièces non autorisées peuvent provoquer des dysfonctionnements de l'appareil et compromettre la sécurité du produit.
4. Assurez-vous que le câble d'alimentation de la station est correctement branché et que la station est alimentée.

## 3.3 Cartographie

La cartographie complète du domicile est requise avant la première utilisation. Consultez les [Vérifications avant nettoyage](#) et suivez les instructions à l'écran dans l'application pour préparer le sol et inspecter l'appareil selon les besoins.



1. Appuyez sur **Lancer la cartographie**. Le robot quittera la station, effectuera la cartographie complète de la maison, puis reviendra à la station une fois la cartographie terminée.
2. Suivez ensuite les instructions de l'interface de l'application pour ajuster la carte selon vos besoins.



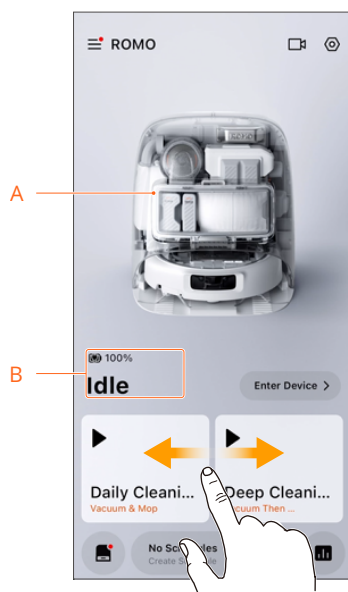
💡 L'interface de l'application est fournie à titre d'illustration uniquement.

## 3.4 Nettoyage

### 1. Sélectionner une tâche de nettoyage

Des tâches de nettoyage prérégées sont disponibles dans l'application. Appuyez sur une tâche pour afficher ses détails.

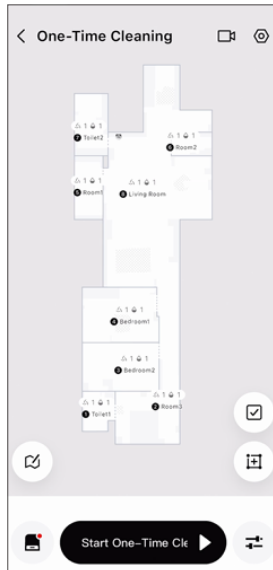
Accédez à la page de détails du nettoyage ponctuel en appuyant sur : l'image du produit (A), la barre d'état (B) ou **Accéder à l'appareil** sur l'écran d'accueil.




## 2. Sélectionner la zone à nettoyer


Choisissez de nettoyer des pièces individuelles ou appuyez sur **Tout sélectionner** pour nettoyer toutes les pièces.


Pour nettoyer une zone spécifique, appuyez sur **Ajouter** pour sélectionner une zone de nettoyage supplémentaire.



### 3. Définir les paramètres

Appuyer sur l'icône de la station  pour définir des fonctions telles que le nettoyage des tampons de nettoyage, la collecte de poussière et le séchage.

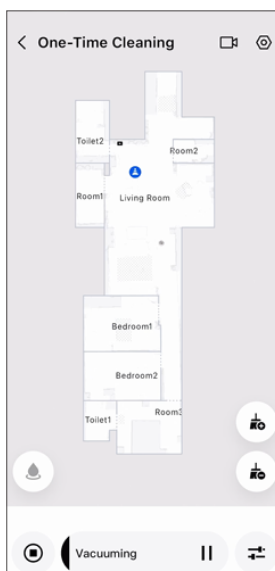
En **mode Nettoyage** , vous pouvez définir la puissance d'aspiration et les méthodes de nettoyage par pièce.

 Pour le premier nettoyage, sélectionnez Passer l'aspirateur, puis passer la serpillière comme processus recommandé pour des performances de nettoyage optimales.

Appuyez sur  pour personnaliser d'autres fonctions.

### 4. Commencer le nettoyage

Appuyez sur **Commencer le nettoyage**. Le robot quittera la station et commencera le nettoyage. Pendant le nettoyage, vous pouvez ajuster la couverture du nettoyage en ajoutant ou en ignorant des zones.



## 5. Afficher le rapport de nettoyage

Une fois la tâche terminée, le rapport de nettoyage s'affiche.

Si la tâche de nettoyage se termine de manière inattendue, consultez le rapport de nettoyage dans **Paramètres de l'appareil > Historique de nettoyage**.

Appuyez sur ⓘ pour afficher les instructions de la carte.



## 3.5 Assistant vocal

L'assistant vocal prend en charge deux méthodes d'activation :

- Activation manuelle

Lorsque le robot est sous tension et connecté à la station, maintenez le bouton d'alimentation de la station enfoncé pendant 3 secondes pour activer l'assistant vocal.

- Activation vocale

Ouvrez l'application DJI Home, accédez à **Paramètres de l'appareil > Assistant vocal**, puis activez l'activation vocale. Dites « OK ROMO » pour activer le robot et prononcez des commandes pour effectuer des tâches.

Vous pouvez afficher les commandes vocales disponibles et consulter l'historique des conversations dans l'interface de l'assistant vocal.



Cette fonctionnalité n'est actuellement pas disponible dans certains pays ou régions. Veuillez attendre la prochaine mise à jour du firmware.

## 3.6 Opérations avancées

Des fonctionnalités avancées sont prises en charge, telles que :

- Sécurité enfant
- Bouton de démarrage pour l'association des tâches
- Tâche programmée
- Paramètres relatifs à la moquette
- Détection du vide
- Solution de nettoyage
- Tâche personnalisée
- Vidéo à distance

Appuyez sur le lien ou scannez le code QR pour consulter le tutoriel : DJI ROMO | Opérations avancées



<https://www.romo.tech/romo/video>

# Maintenance

---

# 4 Maintenance

## 4.1 Cycle de maintenance

Les cycles de maintenance sont sujets à changement. Référez-vous au cycle de maintenance affiché dans l'application DJI Home.

Appareil	Composant	Cycle de maintenance/remplacement
Robot	Brosse à rouleau	À remplacer toutes les 300 heures d'utilisation*
	Filtre haute efficacité	À nettoyer ou remplacer toutes les 180 heures d'utilisation
	Brosse latérale	À remplacer toutes les 180 heures d'utilisation
	Tampon de nettoyage	À remplacer toutes les 120 heures d'utilisation
	Batterie intégrée	Lors d'un stockage de plusieurs mois avec la station de base débranchée : Chargez votre appareil tous les 3 mois.
Station de base	Sac à poussière	À remplacer toutes les 60 heures d'utilisation
	Filtre du réservoir d'eau usée (inclus dans le kit de remplissage automatique d'eau et de vidange ROMO)	Nettoyez le filtre après 600 lavages de tampon de nettoyage

\* Si des débris provoquent un blocage, remplacez immédiatement la brosse à rouleau.

## 4.2 Instructions de maintenance

Appuyez sur le lien ou scannez le code QR pour regarder le tutoriel : DJI ROMO | Maintenance des composants

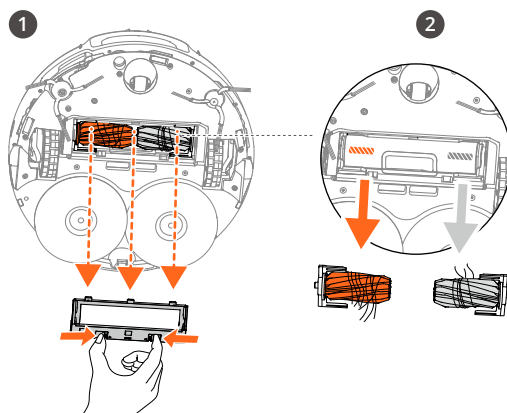




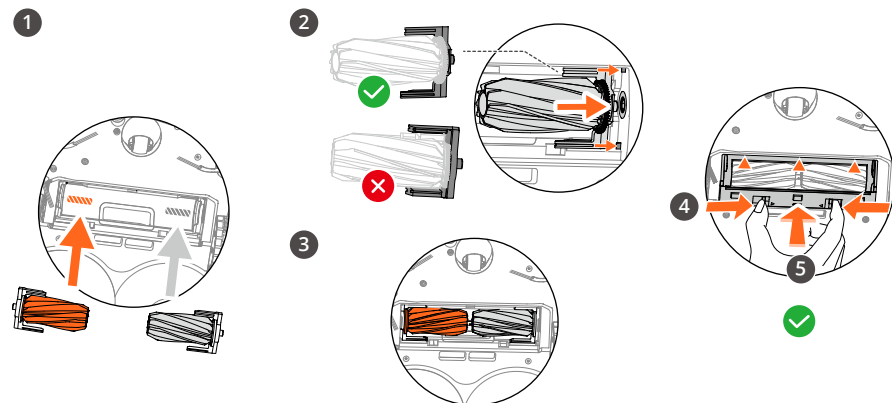
<https://www.romo.tech/romo/video>

## Brosse à rouleau

Retirez le protecteur de brosse et les anciennes brosses

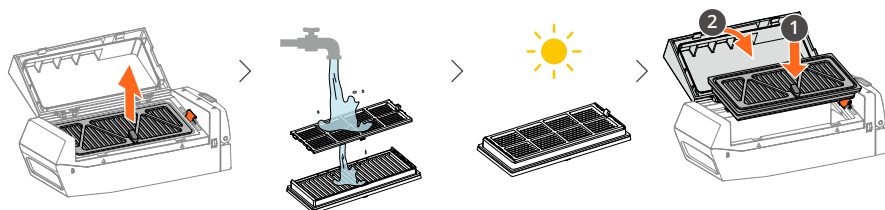


Installez les nouvelles brosses et réinstallez le protecteur de brosse



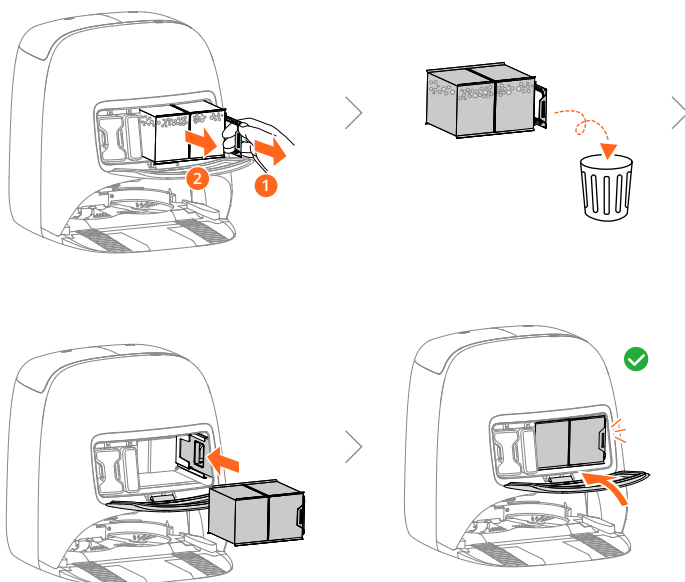
⚠ Évitez de coincer la brosse latérale lors de la réinstallation du protecteur de brosse.

## Filtre haute efficacité



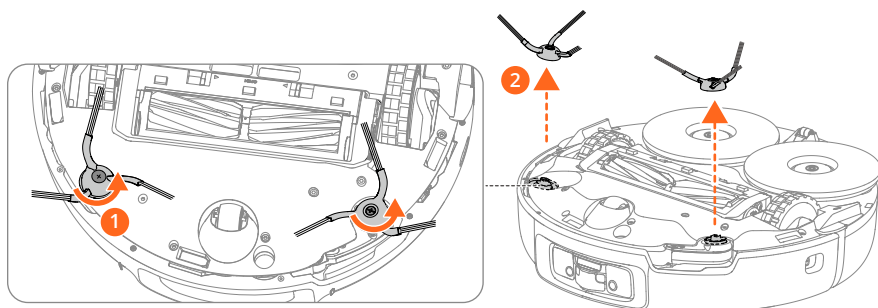
## Sac à poussière

Le sac à poussière jetable est à usage unique. Jetez le sac usé et installez un nouveau sac dans la station conformément à l'illustration.

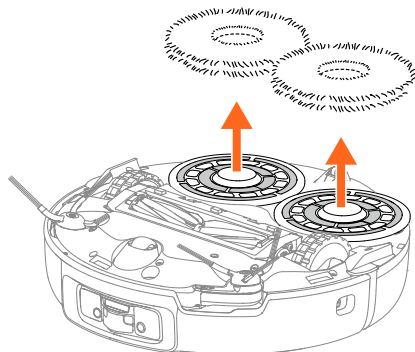


## Brosse latérale

Installez les brosses latérales gauche et droite conformément à l'illustration. Assurez-vous que le sens des poils est correct.

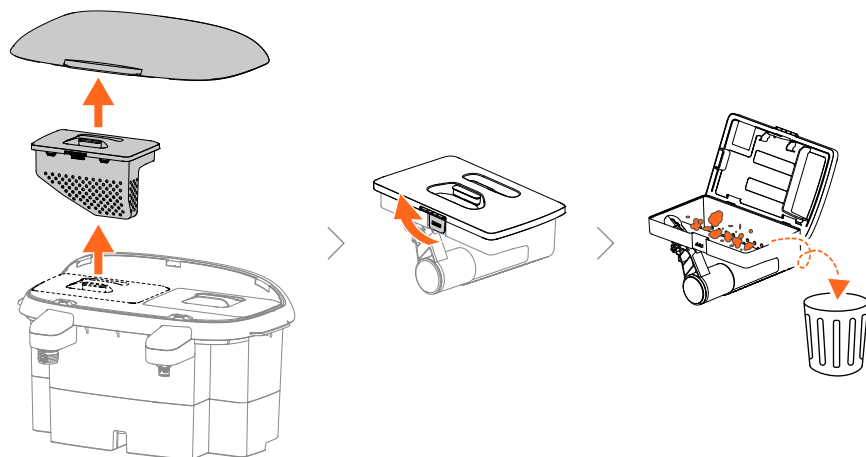


## Tampons de nettoyage



## Filtre du réservoir d'eau usée

Nettoyez le filtre de toute saleté ou débris, puis remettez le réservoir d'eau usée en place.



## 4.3 Màj du firmware

Accédez à **Paramètres de l'appareil** **Mise à jour du firmware** et activez la mise à jour automatique. Le nouveau firmware sera automatiquement installé lorsqu'il sera disponible.

## 4.4 FAQ

Accédez au lien suivant pour les FAQ produit :

<https://www.romo.tech/romo/faq>

# Annexe


---

## 5 Annexe

### 5.1 Mode veille

- **Mode veille en réseau (puissance de sortie : < 2 W)**
  1. Assurez-vous que le robot et la station sont appairés, connectés au réseau et que l'état de l'appareil est inactif (aucun nettoyage, mise à jour ou autre tâche en cours).
  2. Désactivez **l'activation vocale** et **l'activation manuelle** dans Paramètres de l'appareil.
  3. Fermez complètement l'application DJI Home. L'appareil passera automatiquement en mode veille en réseau après 10 secondes.

---

 Quittez ce mode en ouvrant l'application DJI Home, en appuyant sur le bouton de démarrage de la station ou en tapotant légèrement le corps du robot.

---
- **Mode veille hors ligne (puissance de sortie : < 0,5 W)**

Dans Paramètres de l'appareil, accédez à **Infos appareil** > **Arrêt** pour activer le mode veille hors ligne.

Appuyez sur le bouton de démarrage de la station pour quitter ce mode.

### 5.2 Caractéristiques techniques

Visitez le site Web suivant pour les caractéristiques techniques.

<https://www.romo.tech/romo/specs>

### 5.3 Informations sur les services après-vente

Visitez <https://www.romo.tech/romo/downloads> pour en savoir plus sur les politiques des services après-vente, des services de réparation et d'assistance.

Ce contenu est susceptible d'être modifié sans préavis.  
Téléchargez la dernière version à l'adresse



<https://www.romo.tech/romo/downloads>

Pour toute question concernant ce document, veuillez contacter DJI en envoyant un message à **DocSupport@dji.com**.

DJI et DJI ROMO sont des marques déposées de DJI.  
Copyright © 2025 DJI Tous droits réservés.